

## TradeLens Bill of Lading Verifier

В настоящем Описании Услуги описывается Облачная Услуга. В соответствующих документах заказа указываются цены и дополнительные сведения о заказе Клиента.

### 1. Облачная Услуга

TradeLens - это глобальная цифровая торговая платформа, находящаяся в совместном владении IBM и A.P. Moller-Maersk A/S в лице его дочернего предприятия Maersk GTD Inc. Maersk GTD Inc. является подрядчиком IBM и подрядчиком IBM как обработчика в отношении предоставления ресурсов для Облачной Услуги и управления ими.

#### 1.1 Предложения

Клиент может выбрать из следующих доступных предложений:

##### 1.1.1 TradeLens Bill of Lading Verifier

Облачная Услуга предоставляется в качестве предложения с оплатой по факту использования или по подписке. Путём запроса к API Клиент может – при условии наличия соответствующих прав доступа – получить доступ к данным доступных транспортных накладных от участвующего морского перевозчика. Права доступа к информации будут предоставлены в соответствии с Разделом 5.1 ниже.

Документация в отношении использования Облачной Услуги доступна по следующему адресу: [http://docs.tradelens.com/how\\_to/bill\\_of\\_lading\\_verifier/](http://docs.tradelens.com/how_to/bill_of_lading_verifier/).

### 2. Обработка и защита Данных – Спецификации

Дополнение IBM об Обработке Данных (DPA), приведённое на веб-странице <http://ibm.com/dpa>, и Спецификации обработки и защиты данных (именуемые спецификациями или Приложениями к DPA), ссылки на которые приводятся ниже, содержат дополнительную информацию о защите данных в Облачных Услугах и её вариантах в зависимости от типа Содержимого, подлежащего обработке, применяемых операциях обработки, функциях защиты данных и особенностях сохранения и возврата Содержимого. DPA применяется к персональным данным, входящим в Содержимое, в том случае, если, и в той мере, в какой применяются i) Общеввропейский регламент о защите персональных данных (GDPR) (EU/2016/679); или ii) другие законы о защите данных, указанные на веб-странице <http://ibm.com/dpa/dpl>.

<https://www.ibm.com/software/reports/compatibility/clarity-reports/report/html/softwareReqsForProduct?deliverableId=212D150099F511E88DA21ABFB868B416>

### 3. Уровни обслуживания и Техническая поддержка

#### 3.1 Соглашение об уровне обслуживания

IBM предоставляет Клиенту следующее соглашение об уровне обслуживания в отношении доступности услуг (SLA). IBM будет применять наивысший применимый размер компенсации на основе совокупных показателей доступности Облачной Услуги в соответствии с нижеприведённой таблицей. Показатель доступности в процентах вычисляется как общее число минут за договорной месяц минус общее число минут Простоя Услуги за договорной месяц, делённое на общее число минут в договорном месяце. Определение Простоя Услуги, процесс подачи претензий и способы информирования IBM о проблемах с доступностью услуги приводятся в справочнике по поддержке Облачных Услуг IBM, который можно найти на веб-странице по адресу:

[https://www.ibm.com/software/support/saas\\_support\\_overview.html](https://www.ibm.com/software/support/saas_support_overview.html).

Доступность	Кредит (% месячной платы за подписку*)
Менее 99,9%	2%
Менее 99,0%	5%

Доступность	Кредит (% месячной платы за подписку*)
Менее 95,0%	10%

\* Плата за подписку – это договорная цена за месяц, являющийся предметом претензии.

### 3.2 Техническая поддержка

Информацию о Технической поддержке для Облачной Услуги, включая контактные данные службы поддержки, уровни серьезности, часы работы, время ответа и другие сведения о поддержке и применимых процессах, можно найти, выбрав раздел "Облачная Услуга" в руководстве IBM по поддержке, доступном на веб-странице по адресу <https://www.ibm.com/support/home/pages/support-guide/>.

## 4. Платежи

### 4.1 Системы расчёта оплаты

Системы расчёта оплаты для Облачной Услуги указываются в Документе по Транзакции.

К данной Облачной Услуге применяются следующие системы расчёта оплаты:

- Доступ - это право осуществлять доступ к функциям Облачных Услуг.
- API-вызовы - это обращение к Облачным Услугам через программный интерфейс.

Для целей настоящей Облачной Услуги с Клиента будет взиматься плата за каждый уникальный номер транспортной накладной, отправленный в API, при условии что транспортная компания, выдающая накладную, активно публикует информацию о накладных на платформе.

## 5. Дополнительные положения

К Соглашениям об Облачных Услугах (или эквивалентным базовым соглашениям об облачных инфраструктурах), заключённым до 1 января 2019 года, применяются условия, приведённые на веб-странице <https://www.ibm.com/acs>.

### 5.1 Совместное использование данных

Клиент может получить доступ к накладной, предоставив соответствующие проверочные данные с бумажной копии, принадлежащей Клиенту: (i) номер транспортной накладной; и (ii) информацию, указанную в поле отправителя груза.

Клиенту запрещается без явного письменного разрешения IBM передавать данные, полученные из Облачной Услуги, любым другим лицам, включая, в частности, предоставление данных с помощью средств электронного обмена данными, интеграции API, групповой передачи файлов или любыми другими системными средствами.

### 5.2 Проверка, гарантия возмещения

Клиенту разрешено использовать Облачную Услугу только для просмотра транспортных накладных, если Клиент обладает такими транспортными накладными и имеет право получать их в качестве финансирующей организации в рамках соответствующей транзакции цепочки поставок.

IBM может попросить Клиента подтвердить источник проверочных данных путем предоставления IBM бумажной копии транспортной накладной. Невозможность выполнения Клиентом такого запроса будет считаться существенным нарушением, дающим IBM право на немедленное прекращение данного Соглашения. Если IBM станет известно, что Клиент предоставил заведомо ложную информацию о своём статусе участника транзакции цепочки поставок с целью получения несанкционированного доступа к транспортной накладной, IBM оставляет за собой право уведомить затрагиваемые стороны.

Клиент обязуется освободить IBM и Участников TradeLens от всякой ответственности и гарантировать возмещение в отношении любых прямых убытков или ущерба, возникающих из использования Облачной Услуги Клиентом или связанных с таким использованием с целью получения несанкционированного доступа к транспортной накладной.

### **5.3 Переуступка**

Переуступка Соглашения со стороны IBM в связи с продажей или передачей (путём объединения, смены собственников, организации совместного предприятия, первичного размещения акций на бирже или иным образом) какой-либо части бизнеса IBM, которая включает Облачную Услугу, не ограничивается.